



# URADNE OBJAVE

## OBČINE IZOLA

Št.13

Izola, 3. julij 1997

Leto 6

### VSEBINA:

- Odlok o dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojnoizobraževalnega zavoda Osnovna šola Livade Izola
- Odlok o spremembi območja naselja Malijski in imenovanju naselja Nožed.

### OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

### RAZGLAŠAM

#### ODLOK

O DOPOLNITVI ODLOKA O USTANOVITVI  
JAVNEGA VZGOJNOIZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA  
OSNOVNA ŠOLA LIVADE IZOLA

Županja:  
Breda Pečan

Številka: 316-5/96  
Datum: 1. julij 1997

Na podlagi 3. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91), 40., 41. in 140. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96) ter 22. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave, št. 8/95) je Občinski svet Občine Izola na svoji seji dne 1. julija 1997 sprejel

#### ODLOK

**o dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega  
vzgojnoizobraževalnega zavoda  
Osnovna šola Livade Izola**

##### 1. člen

V Odloku o ustanovitvi javnega vzgojnoizobraževalnega zavoda Osnovna šola Livade Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 3/97) se v 2. členu besedilo »Sedež šole: Livade Izola - Isola« dopolni tako, da se glasi:

"Sedež šole: Livade 7, Izola - Isola."

##### 2. člen

V poglavju X. »Prehodne in končne določbe« se doda nov 49. a člen, ki glasi:

»49. a člen

Do izpolnitve pogojev za devetrazredno osnovno šolo v skladu z Zakonom o osnovni šoli opravlja šola vzgojnoizobraževalno dejavnost od 1. do 8. razreda obvezne osnovne šole.«

##### 3. člen

Ta odlok se objavi v Uradnih objavah Občine Izola in začne veljati petnajsti dan po objavi.

Številka: 316-5/96  
Datum: 1. julij 1997

Predsednik:  
Davorin Adler

### COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

#### P R O C L A M O

il

#### D E C R E T O

sulle integrazioni al Decreto sull'istituzione dell'ente pubblico di educazione ed istruzione Scuola elementare Livade - Isola

Il Sindaco  
Breda Pečan

Numero: 316-5/96  
Data: 1o luglio 1997

In virtù dell'articolo 3 della Legge sugli enti (GU RS, n. 12/91), degli artt. 40, 41 e 140 della Legge sull'organizzazione ed il finanziamento dell'educazione e dell'istruzione (GU RS; n. 12/96) e dell'articolo 22 dello Statuto del Comune di Isola (FAU, n. 8/95), nella sua seduta del 1o luglio 1997 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

#### D E C R E T O

**sulle integrazioni al Decreto sull'istituzione dell'ente  
pubblico di educazione ed istruzione Scuola  
elementare Livade - Isola**

##### Art. 1

Nell'articolo 2 del Decreto sull'istituzione dell'ente pubblico di educazione ed istruzione Scuola elementare Livade - Isola (FAU Comune di Isola, n. 3/97) il testo »Sede della scuola: Livade, Isola - Isola« viene integrato e recita cosí come segue:

»Sede della scuola: Livade n. 7, Isola - Isola.«

##### Art. 2

Al capitolo X - »Disposizioni transitorie e finali« viene aggiunto un nuovo articolo, il seguente articolo 49a:

»Art. 49a

Fino all'adempimento delle condizioni per l'esercizio dell'istruzione elementare novennale, di cui alla Legge sull'istruzione elementare, la scuola esercita l'attività di educazione ed istruzione nelle classi dalla prima all'ottava dell'istruzione elementare obbligatoria.«

##### Art. 3

Il presente Decreto viene pubblicato nel bollettino ufficiale del Comune di Isola ed entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione.

Numero: 316-5/96  
Data: 1o luglio 1997

Il Vicepresidente  
Marino Domio

OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

RAZGLAŠAM  
ODLOKO SPREMEMBI OBMOČJA NASELJA MALIJA IN IMENOVANJU  
NASELJA NOŽEDŽupanja:  
Breda Pečan

Številka: 016-2/94

Datum: 1. julij 1997

Na podlagi 8. Člena Zakona o imenovanju in evidentiranju naselij, ulic in stavb (Uradni list SRS, št. 5/80, 42/86 in 5/90), 13. Člena Pravilnika o določanju imen naselij in ulic ter o označevanju naselij, ulic in stavb (Uradni list SRS, št. 11/80) in 22. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95) je Občinski svet občine Izola na svoji seji dne 1. Julija 1997 sprejel

O D L O K  
O SPREMEMBI OBMOČJA NASELJA MALIJA IN O IMENOVANJU  
NASELJA NOŽED

## 1. člen

S tem odlokom se na območju občine Izola ustanovi novo naselje z imenom NOŽED in sicer tako, da se od naselja Malija odcepi del naselja s hišnimi številkami od »Malijska št. 1« do »Malijska št. 18«.

V novo nastalem naselju Nožed se stavbe oštevilčijo v skladu z veljavnimi predpisi.

## 2. člen

Meje območja naselja NOŽED v občini Izola ostanejo enake kot so bile pred ukinitvijo imena naselja NOŽED v letu 1954, ko je bilo naselje NOŽED pripojeno k naselju Malijska.

Nespremenjena ostane tudi obstoječa občinska meja med občino Izola in občino Piran, ki poteka po isti črti, kot v času pred ukinitvijo imena naselja Nožed.

## 3. člen

Meja naselja NOŽED v občini Izola poteka:

n na vzhodu: po cesti Izola - Korte od odcepa ceste na stadion NK Korte do meje s k.o. Dvori;

n na severu: od odcepa ceste za stadion NK Korte, po stari cesti Cetore - Nožed (parc. št. 9845), ob jugozahodnem robu stadiona NK Korte, ob severni meji parc. št. 6611/28, 9277/14, 9277/44, 9277/21, 9277/22, 9293/1, 9277/27, 9277/41, 9277/37, 9277/93, 9277/26, 9293/6, 9293/13, 9293/9, 9316/2, 9290/2, 9290/1, 9289/4 in 9285/4 do občinske meje z občino Piran;

n na jugu, jugozahodu poteka meja po občinski meji z občino Piran in meji s k.o. Dvori.

Vse naštetje parcele iz prvega odstavka tega člena so v katastrski občini Izola III.

## 4. člen

Geodetska uprava RS, Območna Geodetska uprava Koper, Izpostava Koper (v nadaljevanju: upravni organ) izvede vse potrebne spremembe v evidenci hišnih števk in registru območij teritorialnih enot ter izdela seznam sprememb oštevilčenja objektov, ki ga posreduje vsem zainteresiranim uporabnikom.

Upravni organ pripravi in vriše mejo naselja in statističnega okoliša v kartografskih prikazih ROTE v merilu 1:5000 in območje oštevilčenja v kartografskih prikazih EHIŠ v merilu 1:5000. Kartografski prikazi so sestavni del tega odloka in se hranijo pri upravnem organu.

Območja novo nastalega naselja, delne spremembe mej naselja in območja ter načrti preoštevilčenja stanovanjskih hiš in objektov v novo nastalem naselju so prikazani na osnovnem kartografskem prikazu Registra prostorskih enot v merilu 1:5000, ki je sestavni del tega odloka in se hrani pri upravnem organu.

## 5. člen

Območna geodetska uprava Koper s sodelovanjem Krajevna skupnosti Korte naroči in posreduje nove tablice s hišno številko v roku 2 mesecev po uveljavitvi odloka.

Finančna sredstva, ki so potrebna za izvedbo potrebnih sprememb v evidenci hišnih števk v ROTE in EHIŠ ter za izdelavo novih tablic s hišno številko se zagotovijo v proračunu občine Izola.

Finančna sredstva, ki so potrebna za izvedbo zamenjave obstoječe tablice s hišno številko z novo tablico so dolžni zagotoviti lastniki oziroma upravljalci oštevilčenih stavb.

## 6. člen

Lastniki oštevilčenih stavb oziroma upravljalci le - teh so dolžni nove tablice s hišno številko postaviti na stavbo najkasneje v roku 14 dni po prejemu pisnega obvestila, da je tablica izdelana.

V obdobju enega leta po dnevu uveljavitve tega odloka so lahko zaradi lažjega pregleda med novimi in starimi hišnimi številkami stare tablice s hišnimi številkami lahko nameščene poleg novih tablic.

## 7. člen

Javno podjetje Komunala Izola d.o.o. je dolžno v roku treh mesecev od dneva uveljavitve tega odloka označiti novo naselje s tablami za označitev naselja.

## 8. člen

Občinska uprava občine Izola ter drugi upravni organi so dolžni izvesti ustrezne spremembe v svojih evidencah v roku 60 dni od dneva uveljavitve tega odloka.

## 9. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v uradnem glasilu občine Izola.

Podpredsednik  
Marino DOMIO

Številka: 016-2/94

Datum: 1. Julij 1997

COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

## P R O C L A M O

il

## D E C R E T O

SULLA MODIFICAZIONE DEL TERRITORIO DELL'ABITATO DI MALIJA  
E LA DENOMINAZIONE DELL'ABITATO DI NOŽEDIl Sindaco  
Breda Pečan

Numero: 016-2/94

Data: 1o luglio 1997

Visti l'art. 8 della Legge sulla denominazione e la registrazione di abitati, vie ed edifici (GU RSS, nn. 5/80, 42/86 e 5/90), l'art. 13 del Regolamento sulla definizione delle denominazioni di abitati e vie e sul contrassegno di abitati, vie ed edifici (GU RSS, n. 11/80) e l'art. 22 dello Statuto del Comune di Isola (FAU, n. 8/95) il Consiglio del Comune di Isola ha approvato, nella seduta del 1o luglio 1997, il

## D E C R E T O

SULLA MODIFICAZIONE DEL TERRITORIO DELL'ABITATO DI  
MALIJA E LA DENOMINAZIONE DELL'ABITATO DI NOŽED

## Art. 1

Con il presente Decreto nel territorio del Comune di Isola viene formato un nuovo abitato denominato NOŽED e precisamente in seguito alla separazione dall'abitato di Malijska della parte dell'abitato comprendente i numeri civici da 1 a 18.

Gli edifici del neoistituito abitato di Nožed vengono numerati in conformità alle prescrizioni vigenti.

## Art. 2

I confini dell'abitato di NOŽED nel Comune di Isola restano uguali a quelli esistenti prima dell'abolizione del nome dell'abitato di NOŽED avvenuta nel 1954, quando l'abitato è stato annesso a quello di Malijska.

Resta invariato anche l'attuale confine tra il Comune di Isola ed il Comune di Pirano, il cui corso è lo stesso di quello precedente l'abolizione del nome dell'abitato di Nožed.

## Art. 3

Nel comune di Isola i confini dell'abitato di NOŽED sono i seguenti:

\* ad est il confine segue la strada Isola - Korte, dalla diramazione della strada per il campo di calcio del CC Korte fino al confine con il comune catastale di Dvori;

\* a nord il confine inizia alla diramazione della strada per il campo di calcio del CC Korte, segue la vecchia strada Cetore - Nožed (part. n. 9845) nonché il margine sud occidentale del campo di calcio del CC Korte ed i margini settentrionali delle part. nn. 6611/28, 9277/14, 9277/44, 9277/21, 9277/22, 9293/1, 9277/27, 9277/41, 9277/37, 9277/93, 9277/26, 9293/6, 9293/13, 9293/9, 9316/2, 9290/2, 9290/1, 9289/4 e 9285/4, fino a raggiungere il confine con il Comune di Pirano;

\* a sud e sud ovest l'abitato confina con il Comune di Pirano e il comune catastale di Dvori.

Tutte le particelle elencate al primo comma di questo articolo fanno parte del comune catastale Isola III.

## Art. 4

L'Amministrazione geodetica della Repubblica di Slovenia - Amministrazione geodetica regionale Capodistria - Unità di Capodistria (nel testo a seguire: organo amministrativo) esegue tutte le necessarie modifiche all'elenco dei numeri civici ed al registro dei comprensori delle unità territoriali, redige l'elenco delle modifiche alla numerazione degli edifici e lo invia a tutti gli utenti interessati.

L'organo amministrativo provvede inoltre alla preparazione ed al contrassegno dei confini dell'abitato e della circoscrizione statistica nei registri cartografici ROTE in scala 1: 5000, e dell'area di numerazione nei registri cartografici EHIŠ in scala 1: 5000. I registri cartografici sono parte integrante di questo Decreto e sono custoditi presso il predetto organo amministrativo.

Le aree del neoistituito abitato, le modifiche parziali ai confini dell'abitato e della zona ed i piani di rinumerazione delle case d'abitazione e degli altri edifici componenti il neoistituito abitato figurano nella rappresentazione cartografica fondamentale del Registro delle unità territoriali in scala 1: 500, la quale è parte integrante di questo Decreto ed è custodita presso il predetto organo amministrativo.

## Art. 5

In collaborazione con la Comunità locale Korte l'Amministrazione geodetica regionale Capodistria commissiona le targhe con i nuovi numeri civici e le distribuisce ai titolari entro i 2 mesi successivi all'entrata in vigore del presente Decreto.

I fondi per l'attuazione delle necessarie modifiche ai registri cartografici ROTE ed EHIŠ nonché le spese di fabbricazione delle nuove targhe indicanti i numeri civici vengono assicurati nel bilancio del Comune di Isola.

Le spese di sostituzione delle vecchie targhe con le nuove gravano invece i proprietari ovv. gli amministratori degli edifici rinumerati.

## Art. 6

I proprietari ovv. amministratori degli edifici rinumerati hanno il dovere di affiggere le targhe con i nuovi numeri civici entro i 14 giorni successivi alla ricezione dell'avviso che la targa è pronta. Durante l'anno successivo all'entrata in vigore del presente Decreto le vecchie targhe indicanti i numeri civici precedenti possono rimanere affisse accanto alle nuove.

## Art. 7

Entro i tre mesi successivi all'entrata in vigore di questo Decreto l'azienda Pubblica »Komunala« S.r.l. Isola è tenuta a contrassegnare l'abitato con appositi cartelli indicanti la denominazione del medesimo.

## Art. 8

L'Amministrazione del Comune di Isola e gli altri organi amministrativi hanno l'obbligo di apportare le necessarie modifiche ai propri registri entro i 60 giorni successivi all'approvazione del presente Decreto.

## Art. 9

Il presente Decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel bollettino ufficiale del Comune di Isola.

Numero: 016-2/94

Data: 1o luglio 1997

Il Vicepresidente  
Marino Domio